



SUNUP

DE Bedienungsanleitung **EN** User manual **FR** Manuel de l'utilisateur
IT Manuale di utilizzo **ES** Manual de Usuario **NL** Gebruiksaanwijzing
PL Instrukcja obsługi **SV** Bruksanvisning **DA** Instruktionsmanual **NO**
Bruksanvisning **LT** Naudotojo vadovas **FI** Käyttöohje **PT** Manual do
utilizador **CS** Návod k použití **SK** Používateľská príručka **RO** Manual
de utilizare **HR** Korisnički priručnik **BG** Ръководство за потребителя

Version 1.0 - 04/2024

YEAZ SPORT-SONNENBRILLE

Die YEAZ Sport-Sonnenbrille ist mit dem 100%igen Schutz, einer gestochen scharfen Sicht und dem coolen Look der perfekte Begleiter bei allen Outdoor-Abenteuern! Mit der SUNUP haben Sie die Möglichkeit, dank magnetischem Wechselsystem sekundenschnell einen Austausch der Brillengläser vorzunehmen, um sich an die jeweiligen Sichtverhältnisse anzupassen (nicht im Lieferumfang enthalten, Wechselgläser separat erhältlich).

LIEFERUMFANG

- Sport-Sonnenbrille: CAT 3, VLT 10%
- Schutz-Case
- Reinigungstuch
- Trageriemen
- Mikrofaserbeutel

MATERIAL

Rahmen: TR90

Glas: PC

ANWENDUNG & FEATURES

- 100% Schutz vor UV-A und UV-B Strahlung
- Reduziert das Blendempfinden
- Verstärkt den Kontrast
- Schützt vor Fahrtwind
- Ultra-leicht und komfortabel

WECHSELN DER BRILLENGLÄSER

Die Brillengläser der Sport-Sonnenbrille lassen sich dank speziell entwickeltem Magnethaltesystem schnell und einfach austauschen.

Lösen des Brillenglases: Halten Sie zum Wechseln der Brillengläser mit der einen Hand das SUNUP-Brillengestell fest, während Sie mit der anderen Hand das Brillenglas nach unten wegziehen und es dabei vom Rahmen ablösen.

Einsetzen des Brillenglases: Führen Sie den oberen Rand des Wechselglases in die Glasführung unter dem Brillengestell ein. Das Brillenglas rastet automatisch am magnetischen Arretier-System ein, sobald es sich an der richtigen Position befindet.

PFLEGEHINWEISE

Für die Pflege der Sport-Sonnenbrille sowie zur Reinigung von Staub und leichtem Schmutz ist ein Mikrofaser-

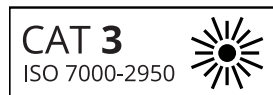
Reinigungstuch dem Lieferumfang beigelegt. Bei stärkerer Verschmutzung vorsichtig unter fließendem Wasser reinigen. Verwenden Sie zur Reinigung keine Reinigungsmittel oder Ultraschall. Dies kann die Brillenglaslegierung schädigen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Nicht geeignet für Fahrten in der Dämmerung oder bei Nacht
- Nicht zur Verwendung als Augenschutz gegen Gefahren durch mechanische Stöße
- Niemals mit oder ohne Sport-Sonnenbrille direkt in die Sonne schauen
- Nicht zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen, z. B. Solarien
- Keinen Ultraschall oder Reinigungsmittel für die Reinigung verwenden, da dies die Brillenglaslegierung schädigen kann
- Kontakt der Brillengläser mit Parfums oder chemischen Substanzen vermeiden
- Vor spitzen oder kratzenden Gegenständen schützen
- Verwendung der Sport-Sonnenbrille nur im Outdoor-Bereich

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte, unsachgemäße oder unvereinbare Verwendung des Produktes entstehen.



YEAZ SPORTS SUNGLASSES

The YEAZ sport sunglasses come with 100% protection, razor-sharp clarity, and a stylish look, making them the perfect accessory for all your outdoor adventures! The SUNUP model features a magnetic lens exchange system that allows you to switch lenses in seconds to suit varying visibility conditions (note: lenses sold separately).

WHAT'S INCLUDED

- Sports sunglasses: CAT 3, VLT 10%
- Protective case
- Cleaning cloth
- Carrying strap
- Microfiber pouch

MATERIAL

Frame: TR90

Lens: PC

USAGE & FEATURES

- 100% shield against UVA and UVB rays
- Reduces glare
- Boosts contrast
- Protects against wind
- Ultra-light and comfortable

CHANGING THE LENSES

The lenses of the sport sunglasses can be quickly and easily changed thanks to a specially developed magnetic holding system.

Removing a lens: Hold the SUNUP frame with one hand while pulling the lens downward with the other, detaching it from the frame.

Inserting a lens: Slide the top edge of the interchangeable lens into the guide beneath the frame. The lens automatically clicks into place on the magnetic locking system once correctly positioned.

CARE INSTRUCTIONS

A microfiber cleaning cloth is included for basic maintenance and cleaning off dust and light dirt. For more significant dirt, carefully wash under running water. Do not use cleaning agents or ultrasound for cleaning as these may damage the

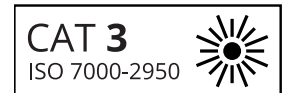
lens alloy.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Not suitable for use in twilight or at night.
- Not intended as protection against mechanical impact hazards.
- Never look directly at the sun, with or without the sport sunglasses.
- Not designed to shield against artificial light sources such as tanning beds.
- Avoid using ultrasound or cleaning agents for cleaning as these can damage the lens alloy.
- Prevent contact of the lenses with perfumes or chemical substances.
- Protect from sharp or abrasive objects.
- The sport sunglasses should only be used outdoors.

Subject to changes and errors.

The manufacturer accepts no liability for damage resulting from incorrect, improper, or incompatible use of the product.



LUNETTES DE SPORT YEAZ

Les lunettes de sport YEAZ offrent une protection à 100%, une clarté impeccable et un style élégant, faisant d'elles l'accessoire parfait pour toutes vos aventures en plein air ! Le modèle SUNUP est équipé d'un système d'échange de verres magnétique qui vous permet de changer les verres en quelques secondes pour s'adapter aux différentes conditions de visibilité (note : verres vendus séparément).

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Lunettes de sports: CAT 3, VLT 10%
- Étui de protection
- Chiffon de nettoyage
- Bandoulière
- Pochette en microfibre

MATÉRIAU

Monture: TR90

Verre: PC

UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES

- 100% de protection contre les rayons UVA et UVB
- Réduit l'éblouissement
- Améliore le contraste
- Protège contre le vent
- Ultra-léger et confortable

CHANGEMENT DES VERRES

Les verres des lunettes de sport peuvent être changés rapidement et facilement grâce à un système de maintien magnétique spécialement développé.

Retrait d'un verre : Maintenez le cadre SUNUP d'une main tout en tirant le verre vers le bas avec l'autre main, le détachant du cadre.

Insertion d'un verre : Faites glisser le bord supérieur du verre interchangeable sous le guide situé sous le cadre. Le verre s'enclenche automatiquement dans le système de verrouillage magnétique une fois correctement positionné.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

Un chiffon de nettoyage en microfibre est inclus pour l'entretien de base et le nettoyage de la poussière et des salissures légères. Pour les salissures plus importantes, lavez soigneusement sous l'eau courante. N'utilisez pas

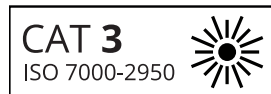
d'agents nettoyants ni d'ultrasons pour le nettoyage, car ils peuvent endommager l'alliage des verres.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne convient pas pour une utilisation au crépuscule ou la nuit.
- Ne sont pas destinées à protéger contre les impacts mécaniques.
- Ne jamais regarder directement le soleil, avec ou sans les lunettes de sport.
- Ne sont pas conçues pour protéger contre les sources de lumière artificielles telles que les solariums.
- Évitez d'utiliser des ultrasons ou des agents nettoyants pour le nettoyage car cela peut endommager l'alliage des verres.
- Évitez le contact des verres avec des parfums ou des substances chimiques.
- Protégez-les contre les objets pointus ou abrasifs.
- Les lunettes de sport doivent être utilisées uniquement en extérieur.

Sujet à des modifications et des erreurs.

Le fabricant n'accepte aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation incorrecte, inappropriée ou incompatible du produit.



OCCHIALI DA SPORT YEAZ

Gli occhiali da sport YEAZ offrono protezione totale al 100%, chiarezza nitidissima e un aspetto elegante, rendendoli l'accessorio perfetto per tutte le vostre avventure all'aperto! Il modello SUNUP è dotato di un sistema di scambio lenti magnetico che permette di cambiare le lenti in pochi secondi per adattarsi alle diverse condizioni di visibilità (nota: lenti vendute separatamente).

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Occhiali da sport: CAT 3, VLT 10%
- Custodia protettiva
- Panno per la pulizia
- Tracolla
- Sacchetto in microfibra

MATERIALE

Montatura: TR90

Lente: PC

USO E CARATTERISTICHE

- 100% protezione dai raggi UVA e UVB
- Riduce l'abbagliamento
- Migliora il contrasto
- Protegge dal vento
- Ultra leggeri e confortevoli

CAMBIO DELLE LENTI

Le lenti degli occhiali da sport possono essere cambiate rapidamente e facilmente grazie a un sistema di fissaggio magnetico appositamente sviluppato.

Rimozione di una lente: Tenete fermo il telaio SUNUP con una mano mentre con l'altra mano tirate verso il basso la lente, staccandola dal telaio.

Inserimento di una lente: Inserite il bordo superiore della lente intercambiabile nella guida sotto il telaio. La lente si blocca automaticamente nel sistema di chiusura magnetica una volta posizionata correttamente.

ISTRUZIONI PER LA CURA

È incluso un panno di pulizia in microfibra per la manutenzione di base e la pulizia di polvere e sporco leggero. Per lo sporco più significativo, lavare attentamente sotto acqua corrente. Non utilizzare detergenti o ultrasuoni

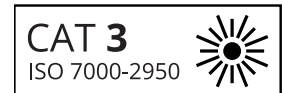
per la pulizia, in quanto possono danneggiare la lega delle lenti.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Non adatti per l'uso al crepuscolo o di notte.
- Non intesi come protezione contro i pericoli di impatti meccanici.
- Non guardare mai direttamente il sole, con o senza gli occhiali da sport.
- Non progettati per proteggere contro fonti di luce artificiale come i lettini abbronzanti.
- Evitare l'uso di ultrasuoni o detergenti per la pulizia poiché possono danneggiare la lega delle lenti.
- Evitare il contatto delle lenti con profumi o sostanze chimiche.
- Proteggere da oggetti appuntiti o abrasivi.
- Gli occhiali da sport dovrebbero essere utilizzati solo all'esterno.

Soggetto a modifiche ed errori.

Il produttore non accetta responsabilità per danni risultanti da un uso scorretto, improprio o incompatibile del prodotto.



GAFAS DEPORTIVAS YEAZ

Las gafas deportivas YEAZ ofrecen protección total del 100%, claridad nítida y un aspecto elegante, lo que las convierte en el accesorio perfecto para todas tus aventuras al aire libre. El modelo SUNUP cuenta con un sistema magnético de intercambio de lentes que te permite cambiar las lentes en segundos para adaptarte a las diferentes condiciones de visibilidad (nota: lentes vendidas por separado).

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Gafas deportivas: CAT 3, VLT 10%
- Estuche protector
- Paño de limpieza
- Correa de transporte
- Bolsa de microfibra

MATERIAL

Montura: TR90

Lente: PC

USO Y CARACTERÍSTICAS

- 100% protección contra los rayos UVA y UVB
- Reduce el deslumbramiento
- Mejora el contraste
- Protege contra el viento
- Ultraligeras y cómodas

CAMBIO DE LAS LENTES

Las lentes de las gafas deportivas se pueden cambiar rápidamente y fácilmente gracias a un sistema de sujeción magnética especialmente desarrollado.

Para quitar una lente: Sostén el armazón SUNUP con una mano mientras con la otra tiras hacia abajo la lente, desprendiéndola del armazón.

Para insertar una lente: Desliza el borde superior de la lente intercambiable en la guía bajo el armazón. La lente se encaja automáticamente en el sistema de bloqueo magnético una vez que está correctamente posicionada.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO

Se incluye un paño de limpieza de microfibra para el mantenimiento básico y la limpieza de polvo y suciedad ligera. Para suciedad más significativa, lavar cuidadosamente bajo agua corriente. No utilizar agentes

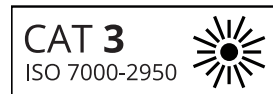
de limpieza ni ultrasonidos para la limpieza, ya que pueden dañar la aleación de las lentes.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No adecuadas para uso en el crepúsculo o de noche.
- No destinadas como protección contra riesgos de impactos mecánicos.
- Nunca mirar directamente al sol, con o sin las gafas deportivas.
- No diseñadas para proteger contra fuentes de luz artificial como camas de bronceado.
- Evitar el uso de ultrasonidos o agentes de limpieza para la limpieza, ya que pueden dañar la aleación de las lentes.
- Evitar el contacto de las lentes con perfumes o sustancias químicas.
- Proteger de objetos afilados o abrasivos.
- Las gafas deportivas deben usarse solo al aire libre.

Sujeto a cambios y errores.

El fabricante no acepta responsabilidad por daños resultantes de un uso incorrecto, inapropiado o incompatible del producto.



YEAZ SPORTBRILLEN

De YEAZ sportbrillen bieden 100% bescherming, haarscherpe helderheid en een stijlvol uiterlijk, waardoor ze het perfecte accessoire zijn voor al uw outdoor avonturen! Het SUNUP model beschikt over een magnetisch lenzenwisselsysteem dat u in staat stelt om binnen enkele seconden van lenzen te wisselen om aan te passen aan verschillende zichtomstandigheden (let op: lenzen worden apart verkocht).

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Sportbrillen: CAT 3, VLT 10%
- Beschermhoes
- Schoonmaakdoekje
- Draagriem
- Microvezelzakje

MATERIAAL

Montuur: TR90

Lens: PC

GEbruik EN KENMERKEN

- 100% bescherming tegen UVA- en UVB-stralen
- Vermindert schittering
- Verbeterd het contrast
- Beschermt tegen wind
- Ultralicht en comfortabel

LENZEN WISSELEN

De lenzen van de sportbrillen kunnen snel en gemakkelijk worden verwisseld dankzij een speciaal ontwikkeld magnetisch houdsysteem.

Het verwijderen van een lens: Houd het SUNUP montuur met één hand vast terwijl u met de andere hand de lens naar beneden trekt en deze van het montuur losmaakt.

Het plaatsen van een lens: Schuif de bovenrand van de verwisselbare lens in de geleiding onder het montuur. De lens klikt automatisch vast in het magnetische vergrendelingssysteem zodra deze correct gepositioneerd is.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Een microvezel schoonmaakdoekje is bijgevoegd voor basis onderhoud en het verwijderen van stof en licht vuil. Voor meer significante vervuiling, voorzichtig wassen onder

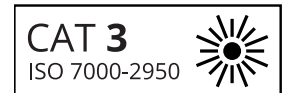
stromend water. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of ultrasoon reinigers, aangezien deze het lenslegering kunnen beschadigen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Niet geschikt voor gebruik bij schemer of in de nacht.
- Niet bedoeld als bescherming tegen gevaren van mechanische impact.
- Kijk nooit direct naar de zon, met of zonder de sportbrillen.
- Niet ontworpen om te beschermen tegen kunstmatige lichtbronnen zoals zonnebanken.
- Vermijd het gebruik van ultrasoon of schoonmaakmiddelen voor het reinigen, aangezien deze het lenslegering kunnen beschadigen.
- Vermijd contact van de lenzen met parfums of chemische stoffen.
- Bescherm tegen scherpe of schurende objecten.
- De sportbrillen dienen alleen buitenshuis gebruikt te worden.

Onderhevig aan wijzigingen en fouten.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van onjuist, ongepast of onverenigbaar gebruik van het product.



OKULARY SPORTOWE YEAZ

Okulary sportowe YEAZ zapewniają 100% ochronę, doskonałą ostrość widzenia oraz stylowy wygląd, co czyni je idealnym akcesorium na wszystkie Twoje przygody na świeżym powietrzu! Model SUNUP posiada magnetyczny system wymiany soczewek, który pozwala na szybką zmianę soczewek w kilka sekund, aby dostosować się do różnych warunków widoczności (uwaga: soczewki sprzedawane oddzielnie).

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Okulary sportowe: CAT 3, VLT 10%
- Etui ochronne
- Ściereczka do czyszczenia
- Pasek do noszenia
- Woreczek z mikrofibry

MATERIAŁ

Oprawka: TR90

Soczewka: PC

ZASTOSOWANIE I CECHY

- 100% ochrona przed promieniowaniem UVA i UVB
- Zmniejsza oślepienie
- Poprawia kontrast
- Chroni przed wiatrem
- Ultralekkie i komfortowe

ZMIANA SOCZEWEK

Soczewki okularów sportowych można szybko i łatwo wymieniać dzięki specjalnie opracowanemu systemowi magnetycznego mocowania.

Usuwanie soczewki: Przytrzymaj oprawkę SUNUP jedną ręką, a drugą ręką pociągnij soczewkę w dół, odłączając ją od oprawki.

Wkładanie soczewki: Wsuń górną krawędź wymiennej soczewki do prowadnicy pod oprawkę. Soczewka automatycznie zaskoczy w magnetycznym systemie blokowania, gdy znajdzie się na właściwej pozycji.

INSTRUKCJE PIELĘGNACJI

Do podstawowej konserwacji i czyszczenia kurzu oraz lekkiego brudu dołączono ściereczkę z mikrofibry. W przypadku większych zabrudzeń delikatnie umyj pod bieżącą wodą. Nie używaj środków czyszczących ani

ultradźwięków do czyszczenia, gdyż mogą uszkodzić stop soczewek.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie nadają się do użytku o zmierzchu lub w nocy.
- Nie są przeznaczone jako ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
- Nigdy nie patrz bezpośrednio na słońce, z okularami sportowymi lub bez.
- Nie są przeznaczone do ochrony przed sztucznymi źródłami światła, takimi jak solaria.
- Unikaj używania ultradźwięków lub środków czyszczących do czyszczenia, ponieważ mogą uszkodzić stop soczewek.
- Unikaj kontaktu soczewek z perfumami lub substancjami chemicznymi.
- Chronić przed ostrymi lub szorstkimi przedmiotami.
- Okulary sportowe należy używać tylko na zewnątrz.

Podlega zmianom i błędom.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego, niewłaściwego lub niezgodnego użytkowania produktu.



YEAZ SPORTSOLGLASÖGON

YEAZ sportsolglasögon erbjuder 100% skydd, kristallklar skärpa och en stilfull design, vilket gör dem till det perfekta tillbehöret för alla dina utomhusäventyr! Modellen SUNUP har ett magnetiskt linsbytesystem som gör att du kan byta linser på några sekunder för att anpassa dig till olika synförhållanden (notera: linser säljs separat).

INNEHÅLL I FÖRPACKNINGEN

- Sportsolglasögon: CAT 3, VLT 10%
- Skyddsodral
- Rengöringsduk
- Bärrem
- Mikrofiberpåse

MATERIAL

Båge: TR90

Lins: PC

ANVÄNDNING OCH EGENSKAPER

- 100% skydd mot UVA- och UVB-strålning
- Minskar bländning
- Förbättrar kontrasten
- Skyddar mot vind
- Ultralätta och bekväma

LINSBYTE

Linserna i sportsolglasögonen kan snabbt och enkelt bytas tack vare ett speciellt utvecklat magnetiskt hållsystem.

Att ta bort en lins: Håll i SUNUP-bågen med en hand medan du med den andra handen drar linsen nedåt och lossar den från bågen.

Att sätta i en lins: Skjut in den övre kanten av den utbytbara linsen i spåret under bågen. Linsen klickar automatiskt på plats i det magnetiska låssystemet när den är korrekt positionerad.

SKÖTSELINSTRUKTIONER

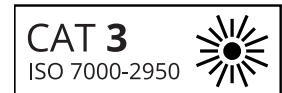
En mikrofiberduk för grundläggande underhåll och rengöring av damm och lätt smuts ingår. För mer betydande smuts, tvätta försiktigt under rinnande vatten. Använd inte rengöringsmedel eller ultraljud för rengöring eftersom de kan skada linslegeringen.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Inte lämpliga för användning i skymning eller natt.
- Inte avsedda som skydd mot risker för mekaniska stötar.
- Titta aldrig direkt mot solen, med eller utan sportsolglasögon.
- Inte avsedda att skydda mot konstgjorda ljuskällor som solsängar.
- Undvik att använda ultraljud eller rengöringsmedel för rengöring eftersom de kan skada linslegeringen.
- Undvik kontakt av linserna med parfymer eller kemiska ämnen.
- Skydda mot vassa eller slipande föremål.
- Sportsolglasögonen ska endast användas utomhus.

Med förbehåll för ändringar och fel.

Tillverkaren tar inget ansvar för skador som orsakas av felaktig, olämplig eller oförenlig användning av produkten.



YEAZ SPORTSSOLBRILLER

YEAZ sportssolbriller tilbyder 100% beskyttelse, knivskarp klarhed og et stilfuldt udseende, hvilket gør dem til det perfekte tilbehør til alle dine udendørs eventyr! SUNUP-modellen har et magnetisk linsebyttesystem, der gør det muligt for dig at skifte linser på få sekunder for at tilpasse sig forskellige synsforhold (bemærk: linser sælges separat).

PAKKEINDHOLD

- Sportssolbriller: CAT 3, VLT 10%
- Beskyttelsesetui
- Renseklud
- Bærestrop
- Mikrofiberpose

MATERIALE

Ramme: TR90

Linse: PC

ANVENDELSE OG FUNKTIONER

- 100% beskyttelse mod UVA- og UVB-stråler
- Reducerer blænding
- Forbedrer kontrast
- Beskytter mod vind
- Ultralette og komfortable

UDSKIFTNING AF LINSER

Linserne i sportssolbrillerne kan hurtigt og nemt udskiftes takket være et specielt udviklet magnetisk fastholdelsessystem.

Fjernelse af en linse: Hold SUNUP-rammen med den ene hånd, mens du med den anden hånd trækker linsen nedad og frigør den fra rammen.

Isætning af en linse: Skub den øvre kant af den udskiftelige linse ind i guiden under rammen. Linsen klikker automatisk på plads i det magnetiske låsesystem, når den er korrekt placeret.

VEDLIGEHOLDELSESINSTRUKTIONER

En mikrofiberklud til grundlæggende vedligeholdelse og rengøring af støv og let snavs er inkluderet. For mere betydelig snavs, vask forsigtigt under rindende vand. Brug ikke rengøringsmidler eller ultralyd til rengøring, da disse

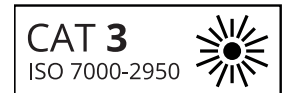
kan beskadige linsens legering.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Ikke egnet til brug i skumringen eller om natten.
- Ikke beregnet som beskyttelse mod risiko for mekaniske stød.
- Kig aldrig direkte ind i solen, med eller uden sportssolbriller.
- Ikke designet til at beskytte mod kunstige lyskilder som solarier.
- Undgå at bruge ultralyd eller rengøringsmidler til rengøring, da disse kan beskadige linsens legering.
- Undgå kontakt af linserne med parfumer eller kemiske stoffer.
- Beskyt mod skarpe eller skurende genstande.
- Sportssolbrillerne bør kun anvendes udendørs.

Ændringer og fejl forbeholdes.

Producenten påtager sig intet ansvar for skader forårsaget af forkert, upassende eller uforenelig brug af produktet.



YEAZ SPORTSSOLBRILLER

YEAZ sportssolbriller tilbyr 100% beskyttelse, knivskarp klarhet og et stilig utseende, noe som gjør dem til det perfekte tilbehøret for alle dine utendørseventyr! SUNUP-modellen har et magnetisk linsebyttesystem som lar deg skifte linser på sekunder for å tilpasse seg ulike synsforhold (merk: linser selges separat).

PAKKEINNHOLD

- Sportssolbriller: CAT 3, VLT 10%
- Beskyttelsesetui
- Rengjøringsklut
- Bærestropp
- Mikrofiberpose

MATERIALE

Innfatning: TR90

Linse: PC

BRUK OG FUNKSJONER

- 100% beskyttelse mot UVA- og UVB-stråler
- Reduserer blinding
- Forbedrer kontrast
- Beskytter mot vind
- Ultralett og komfortabel

BYTTE AV LINSER

Linsene i sportssolbrillene kan raskt og enkelt byttes takket være et spesielt utviklet magnetisk festesystem.

Fjerne en linse: Hold SUNUP-rammen med én hånd, mens du med den andre hånden trekker linsen nedover og løsner den fra rammen.

Sette inn en linse: Skyv den øvre kanten av den utskiftbare linsen inn i guiden under rammen. Linsen klikker automatisk på plass i det magnetiske låsesystemet når den er riktig posisjonert.

VEDLIKEHOLDSINSTRUKSJONER

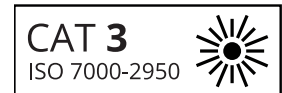
En mikrofiberklut for grunnleggende vedlikehold og rengjøring av støv og lett smuss er inkludert. For mer betydelig smuss, vask forsiktig under rennende vann. Bruk ikke rengjøringsmidler eller ultralyd for rengjøring, da disse kan skade linsenes legering.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Ikke egnet for bruk i skumringen eller om natten.
- Ikke ment som beskyttelse mot mekaniske støt.
- Se aldri direkte inn i solen, med eller uten sportssolbrillene.
- Ikke designet for å beskytte mot kunstige lyskilder som solsenger.
- Unngå å bruke ultralyd eller rengjøringsmidler til rengjøring, da dette kan skade linsenes legering.
- Unngå kontakt med linsene og parfymen eller kjemiske stoffer.
- Beskytt mot skarpe eller abrasive objekter.
- Sportssolbrillene bør kun brukes utendørs.

Endringer og feil forbeholdt.

Produsenten tar ikke ansvar for skader forårsaket av feilaktig, upassende eller uforenlig bruk av produktet.



YEAZ SPORTINIAI SAULĖS AKINIAI

YEAZ sportiniai saulės akiniai suteikia 100% apsaugą, ypač aštrią matomumą ir stilingą išvaizdą, todėl jie yra puikus priedas visoms jūsų lauko pramogoms! SUNUP modelis turi magnetinę lęšių keitimo sistemą, kuri leidžia per kelias sekundes keisti lęšius, kad būtų galima prisitaikyti prie įvairių matomumo sąlygų (pastaba: lęšiai parduodami atskirai).

KOMPLEKTACIJA

- Sportiniai saulės akiniai: CAT 3, VLT 10%
- Apsauginis dėklas
- Valymo šluostė
- Nešiojimo dirželis
- Mikropluošto maišelis

MEDŽIAGA

Rėmelis: TR90

Lęšis: PC

NAUDOJIMAS IR SAVYBĖS

- 100% apsauga nuo UVA ir UVB spindulių
- Mažina blizgesį
- Padidina kontrastą
- Apsaugo nuo vėjo
- Ypač lengvi ir patogūs

LĘŠIŲ KEITIMA

Sportinių saulės akinių lęšius galima greitai ir lengvai pakeisti dėka specialiai sukurtos magnetinės laikymo sistemos.

Lęšio šalinimas: Laikykite SUNUP akinių rėmą viena ranka, o kitą lęšį traukite žemyn ir nuimkite nuo rėmo.

Lęšio įdėjimas: Įstatykite keičiamo lęšio viršutinį kraštą į rėmo po apačia esančią vadovą. Lęšis automatiškai užsifiksuoja magnetinėje užrakinimo sistemoje, kai yra teisingai pozicionuotas.

PRIEŽIŪROS NURODYMAI

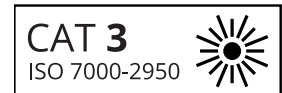
Komplekte yra mikropluošto valymo šluostė baziniam priežiūrai ir dulkių bei lengvo nešvarumo valymui. Esant didesniai nešvarumui, švelniai plaukite po tekančiu vandeniu. Nenaudokite valymo priemonių ar ultragarsų valymui, nes tai gali pakenkti lęšių lydiniai.

SAUGOS NURODYMAI

- Netinka naudoti sutemose ar naktį.
- Neskirti naudoti kaip apsauga nuo mechaninių smūgių.
- Niekada nežiūrėkite tiesiai į saulę, su ar be sportinių saulės akinių.
- Nesukurti apsaugoti nuo dirbtinių šviesos šaltinių, pavyzdžiui, soliariumų.
- Venkite naudoti ultragarsą ar valymo priemones valymui, nes tai gali pakenkti lęšių lydiniui.
- Venkite kontakto su lęšiais ir kvapais ar cheminėmis medžiagomis.
- Apsaugokite nuo aštrių arba šiurkščių daiktų.
- Sportiniai saulės akiniai turėtų būti naudojami tik lauke.

Pakeitimai ir klaidos pasiliekami.

Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl neteisingo, netinkamo ar nesuderinamo produkto naudojimo.



YEAZ URHEILUAURINKOLASIT

YEAZ urheiluaurinkolasit tarjoavat 100% suojan, terävän näkökyvyn ja tyylikkään ulkonäön, mikä tekee niistä täydellisen varusteen kaikkiin ulkoiluseikkailuihisi! SUNUP-malli sisältää magneettisen linssinvaihtojärjestelmän, joka mahdollistaa linssien vaihtamisen sekunneissa sopeutumaan eri näkyvyysolosuhteisiin (huom: linssit myydään erikseen).

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

- Urheiluaurinkolasit: CAT 3, VLT 10%
- Suojakotelo
- Puhdistusliina
- Kantohihna
- Mikrokuitupussi

MATERIAALI

Kehys: TR90

Linssi: PC

KÄYTTÖ JA OMINAISUUDET

- 100% suoja UVA- ja UVB-säteilyltä
- Vähentää häikäisyä
- Parantaa kontrastia
- Suojaa tuulelta
- Erittäin kevyet ja mukavat

LINSSIEN VAIHTAMINEN

Urheiluaurinkolasien linssit voidaan vaihtaa nopeasti ja helposti erityisesti kehitetyn magneettisen pidätysjärjestelmän ansiosta.

Linssin poistaminen: Pidä SUNUP-kehystä toisella kädellä, samalla kun toisella kädellä vedät linssiä alaspäin irrottaen sen kehyksestä.

Linssin asettaminen: Työnnä vaihdettavan linssin yläreuna kehyksen alapuolella olevaan ohjaimeen. Linssi napsahtaa automaattisesti paikoilleen magneettiseen lukitusjärjestelmään, kun se on oikeassa asennossa.

HOITO-OHJEET

Pakkaukseen sisältyy mikrokuituliina perushuoltoa ja pölyn sekä kevyen lian puhdistusta varten. Merkittävämmän lian kohdalla pese varovasti juoksevan veden alla. Älä käytä puhdistusaineita tai ultraääntä puhdistukseen, sillä ne

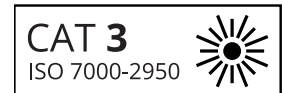
voivat vahingoittaa linssin seosta.

TURVALLISUUSOHJEE

- Ei sovellu käytettäväksi hämärässä tai yöllä.
- Ei ole tarkoitettu suojaamaan mekaanisilta iskuilta.
- Älä koskaan katso suoraan aurinkoon, urheiluaurinkolasien kanssa tai ilman.
- Ei ole suunniteltu suojaamaan keinotekoisilta valonlähteiltä, kuten solariumilta.
- Vältä puhdistusaineiden tai ultraäänen käyttöä puhdistuksessa, koska ne voivat vahingoittaa linssin seosta.
- Vältä linssien kosketusta hajusteiden tai kemiallisten aineiden kanssa.
- Suojaa teräviltä tai hankaavilta esineiltä.
- Urheiluaurinkolasien tulee olla käytössä vain ulkona.

Muutokset ja virheet pidätetään.

Valmistaja ei otavastuuta vahingoista, jotka johtuvat tuotteen virheellisestä, sopimattomasta tai yhteensopimattomasta käytöstä.



ÓCULOS DE SOL DESPORTIVOS YEAZ

Os óculos de sol desportivos YEAZ oferecem 100% de proteção, clareza nítida e um visual elegante, tornando-os o acessório perfeito para todas as suas aventuras ao ar livre! O modelo SUNUP possui um sistema de troca de lentes magnético que permite trocar as lentes em segundos para se adaptar a diferentes condições de visibilidade (nota: lentes vendidas separadamente).

CONTEÚDO DO PACOTE

- Óculos de sol desportivos: CAT 3, VLT 10%
- Estojo de proteção
- Pano de limpeza
- Alça de transporte
- Bolsa de microfibra

MATERIAL

Armação: TR90

Lente: PC

USO E CARACTERÍSTICAS

- 100% proteção contra raios UVA e UVB
- Reduz o brilho
- Melhora o contraste
- Protege contra o vento
- Ultra-leve e confortável

TROCA DE LENTES

As lentes dos óculos de sol desportivos podem ser trocadas rapidamente e facilmente graças a um sistema de retenção magnético especialmente desenvolvido.

Remoção de uma lente: Segure a armação SUNUP com uma mão enquanto com a outra puxa a lente para baixo, desprendendo-a da armação.

Inserção de uma lente: Deslize a borda superior da lente intercambiável para dentro do guia sob a armação. A lente se encaixa automaticamente no sistema de travamento magnético quando está corretamente posicionada.

INSTRUÇÕES DE CUIDADO

Um pano de limpeza de microfibra está incluído para manutenção básica e limpeza de poeira e sujeira leve. Para sujeira mais significativa, lave cuidadosamente sob água corrente. Não use detergentes ou ultrassom para limpeza,

pois podem danificar a liga das lentes.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não adequado para uso ao crepúsculo ou à noite.
- Não destinado a proteção contra impactos mecânicos.
- Nunca olhe diretamente para o sol, com ou sem os óculos de sol desportivos.
- Não projetado para proteger contra fontes de luz artificiais como solários.
- Evite usar ultrassom ou detergentes para limpeza, pois podem danificar a liga das lentes.
- Evite contato das lentes com perfumes ou substâncias químicas.
- Proteja de objetos afiados ou abrasivos.
- Os óculos de sol desportivos devem ser usados apenas ao ar livre.

Sujeito a alterações e erros.

O fabricante não assume responsabilidade por danos resultantes do uso incorreto, inadequado ou incompatível do produto.



SPORTOVNÍ SLUNEČNÍ BRÝLE YEAZ

Sportovní sluneční brýle YEAZ nabízejí 100% ochranu, ostří jako břitva a stylový vzhled, což z nich činí dokonalý doplněk pro všechna vaše venkovní dobrodružství! Model SUNUP je vybaven magnetickým systémem výměny čoček, který umožňuje vyměnit čočky během několika sekund a přizpůsobit se různým podmínkám viditelnosti (poznámka: čočky se prodávají samostatně).

OBSAH BALENÍ

- Sportovní sluneční brýle: CAT 3, VLT 10%
- Ochranné pouzdro
- Čistící hadřík
- Nosný popruh
- Mikrovláknový sáček

MATERIÁL

Rám: TR90

Čočka: PC

POUŽITÍ A VLASTNOSTI

- 100% ochrana proti UVA a UVB záření
- Snížení oslnění
- Zvýšení kontrastu
- Ochrana proti větru
- Ultralehké a pohodlné

VÝMĚNA ČOČEK

Čočky sportovních slunečních brýlí lze rychle a snadno vyměnit díky speciálně vyvinutému magnetickému uchycení.

Odstranění čočky: Držte rám SUNUP jednou rukou, zatímco druhou rukou stáhněte čočku dolů a odpojte ji od rámu.

Vložení čočky: Vsuňte horní okraj vyměnitelné čočky do vodítka pod rámem. Čočka se automaticky zacvakne do magnetického zámkového systému, jakmile je správně umístěna.

POKYNY PRO PÉČI

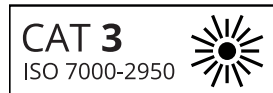
Součástí balení je mikrovláknový čistící hadřík pro základní údržbu a čištění prachu a lehké špíny. Pro větší znečištění pečlivě omyjte pod tekoucí vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky ani ultrazvuk pro čištění, mohlo by to poškodit slitinu čoček.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nehodí se pro použití za soumraku nebo v noci.
- Nejsou určeny jako ochrana proti mechanickým nárazům.
- Nikdy se nedívejte přímo na slunce, s nebo bez sportovních slunečních brýlí.
- Nejsou určeny k ochraně před umělými zdroji světla, jako jsou solária.
- Vyvarujte se použití ultrazvuku nebo čisticích prostředků pro čištění, mohlo by to poškodit slitinu čoček.
- Vyvarujte se kontaktu čoček s parfémy nebo chemickými látkami.
- Chraňte před ostrými nebo abrazivními předměty.
- Sportovní sluneční brýle by měly být používány pouze venku.

Podléhá změnám a chybám.

Výrobce nepřebírá žádnou zodpovědnost za škody vzniklé nesprávným, nevhodným nebo neslučitelným používáním produktu.



ŠPORTOVÉ SLNEČNÉ OKULIARE YEAZ

Športové slnečné okuliare YEAZ poskytujú 100% ochranu, ostrú ako britev jasnosť a štýlový vzhľad, čo ich robí dokonalým doplnkom pre všetky vaše vonkajšie dobrodružstvá! Model SUNUP má magnetický systém výmeny šošoviek, ktorý vám umožní vymeniť šošovky za pár sekúnd a prispôbiť sa rôznym podmienkam viditeľnosti (poznámka: šošovky sa predávajú samostatne).

OBSAH BALENIA

- Športové slnečné okuliare: CAT 3, VLT 10%
- Ochranné puzdro
- Čistiaci utierka
- Nosný popruh
- Mikrovláknové vrecko

MATERIÁL

Rám: TR90

Šošovka: PC

POUŽITIE A VLASTNOSTI

- 100% ochrana pred UVA a UVB žiarením
- Znižuje oslnenie
- Zvyšuje kontrast
- Chrání pred vetrom
- Ultraľahké a pohodlné

VÝMENA ŠOŠOVIEK

Šošovky športových slnečných okuliarov možno rýchlo a ľahko vymeniť vďaka špeciálne vyvinutému magnetickému uchyteniu.

Odstránenie šošovky: Držte rám SUNUP jednou rukou, zatiaľ čo druhou rukou ťahajte šošovku nadol a odpojte ju od rámu.

Vloženie šošovky: Vsunite horný okraj vymeniteľnej šošovky do vodička pod rámom. Šošovka sa automaticky zacvakne do magnetického zámku, keď je správne umiestnená.

POKYNY PRE STAROSTLIVOSŤ

Súčasťou balenia je mikrovláknová utierka na základnú údržbu a čistenie prachu a ľahkej špiny. Pri väčšom znečistení opatrne umyte pod tečúcou vodou. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo ultrazvuk na čistenie, pretože môžu poškodiť zliatinu šošoviek.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nie sú vhodné na použitie pri súmraku alebo v noci.
- Nie sú určené ako ochrana proti mechanickým úderom.
- Nikdy sa nepozerajte priamo na slnko, či už so slnečnými okuliarmi alebo bez nich.
- Nie sú určené na ochranu pred umelými svetelnými zdrojmi, ako sú solária.
- Vyhnite sa použitiu ultrazvuku alebo čistiacich prostriedkov na čistenie, pretože môžu poškodiť zliatinu šošoviek.
- Vyhnite sa kontaktu šošoviek s parfumami alebo chemickými látkami.
- Chráňte pred ostrými alebo abrazívnymi predmetmi.
- Športové slnečné okuliare by mali byť používané len vonku.

Zmeny a chyby vyhradené.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym, nevhodným alebo nekompatibilným použitím produktu.



OCHELARI DE SOARE SPORTIVI YEAZ

Ochelarii de soare sportivi YEAZ oferă protecție 100%, claritate ca lama de cuțit și un aspect stilat, făcându-i accesoriul perfect pentru toate aventurile tale în aer liber! Modelul SUNUP dispune de un sistem magnetic de schimbare a lentilelor care vă permite să schimbați lentilele în câteva secunde pentru a se adapta la diferite condiții de vizibilitate (notă: lentilele se vând separat).

CONȚINUTUL PACHETULUI

- Ochelari de soare sportivi: CAT 3, VLT 10%
- Husă de protecție
- Lavetă de curățare
- Curea de transport
- Pungă din microfibră

MATERIAL

Ramă: TR90

Lentilă: PC

UTILIZARE ȘI CARACTERISTICI

- 100% protecție împotriva radiațiilor UVA și UVB
- Reduce strălucirea
- Îmbunătățește contrastul
- Protejează împotriva vântului
- Ultra-ușor și confortabil

SCHIMBAREA LENTILELOR

Lentilele ochelarilor de soare sportivi pot fi schimbate rapid și ușor datorită unui sistem de prindere magnetic special dezvoltat.

Îndepărtarea unei lentile: Țineți rama SUNUP cu o mână în timp ce cu cealaltă mână trageți lentila în jos, detașând-o de ramă.

Inserarea unei lentile: Introduceți marginea superioară a lentilei interchangeabile în ghidajul de sub ramă. Lentila se fixează automat în sistemul de blocare magnetică odată ce este poziționată corect.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNGRIJIRE

O lavetă din microfibră este inclusă pentru întreținere de bază și curățarea prafului și murdăriei ușoare. Pentru murdărie mai semnificativă, spălați cu grijă sub apă curgătoare. Nu utilizați detergenți sau ultrasunete pentru

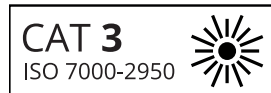
curățare, deoarece acestea pot deteriora aliajul lentilelor.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu sunt potriviți pentru utilizare în amurg sau noapte.
- Nu sunt destinați ca protecție împotriva impacturilor mecanice.
- Nu vă uitați niciodată direct la soare, cu sau fără ochelarii de soare sportivi.
- Nu sunt proiectați să protejeze împotriva surselor de lumină artificială, cum ar fi solarile.
- Evitați utilizarea ultrasunetelor sau a detergenților pentru curățare, deoarece acestea pot deteriora aliajul lentilelor.
- Evitați contactul lentilelor cu parfumuri sau substanțe chimice.
- Protejați de obiecte ascuțite sau abrazive.
- Ochelarii de soare sportivi ar trebui să fie folosiți doar în exterior.

Modificări și erori rezervate.

Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele rezultate din utilizarea incorectă, nepotrivită sau incompatibilă a produsului.



SPORTSKE SUNČANE NAOČALE YEAZ

Sportske sunčane naočale YEAZ pružaju 100% zaštitu, oštru vidljivost kao britva i stilski izgled, čineći ih savršenim dodatkom za sve vaše vanjske avanture! Model SUNUP ima magnetski sustav za zamjenu leća koji vam omogućuje da zamijenite leće u nekoliko sekundi kako biste se prilagodili različitim uvjetima vidljivosti (napomena: leće se prodaju zasebno).

SADRŽAJ PAKETA

- Sportske sunčane naočale: CAT 3, VLT 10%
- Zaštitna futrola
- Krpica za čišćenje
- Remen za nošenje
- Vrećica od mikrovlakana

MATERIJAL

Okvir: TR90

Leća: PC

UPOTREBA I ZNAČAJKE

- 100% zaštita od UVA i UVB zračenja
- Smanjuje odsjaj
- Povećava kontrast
- Štiti od vjetra
- Ultra-lagane i udobne

ZAMJENA LEĆA

Leće sportskih sunčanih naočala mogu se brzo i lako zamijeniti zahvaljujući posebno razvijenom magnetskom sustavu za držanje.

Uklanjanje leće: Držite okvir SUNUP jednom rukom dok drugom rukom povlačite leću prema dolje odvajajući je od okvira.

Postavljanje leće: Umetnite gornji rub zamjenjive leće u vodič ispod okvira. Leća se automatski zaključava u magnetskom sustavu za zaključavanje kada je ispravno postavljena.

UPUTE ZA NJEGU

U paketu je uključena mikrovlaknasta krpa za osnovno održavanje i čišćenje prašine i lagane prljavštine. Za značajniju prljavštinu, pažljivo operite pod tekućom vodom. Ne koristite deterdžente ili ultrazvuk za čišćenje jer mogu oštetiti leguru leća.

SIGURNOSNE UPUTE

- Nisu prikladne za korištenje u sumrak ili noću.
- Nisu namijenjene za zaštitu od mehaničkih udaraca.
- Nikada ne gledajte izravno u sunce, s ili bez sportskih sunčanih naočala.
- Nisu dizajnirane za zaštitu od umjetnih izvora svjetlosti, kao što su solariji.
- Izbjegavajte korištenje ultrazvuka ili deterdženata za čišćenje jer mogu oštetiti leguru leća.
- Izbjegavajte kontakt leća s parfemima ili kemijskim tvarima.
- Zaštiti od oštih ili abrazivnih predmeta.
- Sportske sunčane naočale trebale bi se koristiti samo vani.

Podložno promjenama i pogreškama.

Proizvođač ne preuzima odgovornost za štetu nastalu zbog nepravilne, neprikladne ili nespojive upotrebe proizvoda.



СПОРТНИ СЛЪНЧЕВИ ОЧИЛА YEAZ

Спортните слънчеви очила YEAZ предлагат 100% защита, изключително остра видимост и стилен вид, правейки ги перфектният аксесоар за всички вашите външни приключения! Моделът SUNUP разполага с магнитна система за смяна на лещите, която ви позволява да сменяте лещите за секунди, за да се адаптирате към различни условия на видимост (бележка: лещите се продават отделно).

СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

- Спортни слънчеви очила: CAT 3, VLT 10%
- Защитен калъф
- Почистваща кърпа
- Преносим ремък
- Микрофибърна торбичка

МАТЕРИАЛ

Рамка: TR90

Леща: PC

УПОТРЕБА И ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 100% защита от UVA и UVB лъчение
- Намалява отблясъците
- Подобрява контраста
- Защита от вятъра
- Ултра леки и комфортни

СМЯНА НА ЛЕЩИТЕ

Лещите на спортните слънчеви очила могат бързо и лесно да бъдат сменени благодарение на специално разработената магнитна система за задържане.

Премахване на леща: Дръжте рамката SUNUP с едната ръка, докато с другата издърпате лещата надолу и я откачите от рамката.

Поставяне на леща: Плъзгайте горния ръб на сменяемата леща в направляващата под рамката. Лещата автоматично се заключва в магнитната заключваща система, когато е правилно позиционирана.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ГРИЖА

В комплекта е включена микрофибърна кърпа за основно поддържане и почистване на прах и леки мръсотии. За по-сериозни замърсявания измийте внимателно под течаща вода. Не използвайте

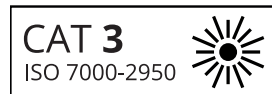
почистващи препарати или ултразвук за почистване, тъй като те могат да повредят сплавта на лещите.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не са подходящи за употреба при здрач или през нощта.
- Не са предназначени за защита от механични удари.
- Никога не гледайте директно към слънцето, с или без спортни слънчеви очила.
- Не са проектирани да защитават от изкуствени източници на светлина, като солариуми.
- Избягвайте използването на ултразвук или почистващи препарати за почистване, тъй като те могат да повредят сплавта на лещите.
- Избягвайте контакт на лещите с парфюми или химически вещества.
- Предпазвайте от остри или абразивни предмети.
- Спортните слънчеви очила трябва да се използват само на открито.

Предмет на промени и грешки.

Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна, неподходяща или несъвместима употреба на продукта.







https://shops.lifestyledelights.de/media/pdf/09/5a/6d/Manual_SUNUP.pdf

VEHNSGROUP

VEHNS GROUP GmbH, Theatinerstraße 40-42, 80333 Munich, Germany

www.vehnsgroup.com, service@vehnsgroup.com

Made in China